

The Journal of Chinese Sociolinguistics

中国社会语言学

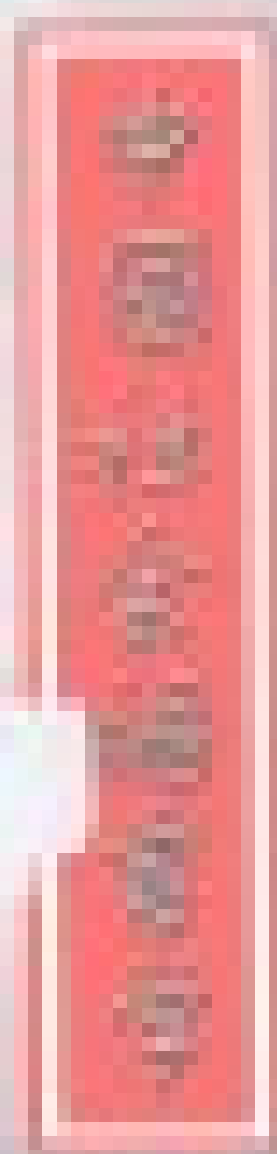
2008年第2期
(总第11期)

中国社会语言学学会



<http://acs.whhit.org>

商务印书馆



1000

中 国 社 会 语 言 学

2008 年第 2 期（总第 11 期）

《中国社会语言学》编委会编

商务印书馆

2010 年·北京

图书在版编目(CIP)数据

中国社会语言学. 2008年第2期 / 《中国社会语言学》编委会编.
—北京:商务印书馆, 2010
ISBN 978-7-100-06889-5

I. 中… II. 中… III. 社会语言学—中国—文集 IV.
H1-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 228941 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

ZHONGGUO SHEHUI YUYANXUE

中国社会语言学

2008年第2期(总第11期)

《中国社会语言学》编委会编

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京瑞古冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-06889-5

2010年5月第1版

开本 787×1092 1/16

2010年5月北京第1次印刷

印张 10 1/4

定价: 20.00 元

目 录

语言文字使用情况调查

语言接触背景下我国境内汉语方言使用现状及其趋势分析	苏金智	1
中国内地外语使用情况调查分析	魏日宁 苏金智	9
汉字使用情况的调查分析	孙曼均	25
在京蒙古族大学生语言态度调查	林 锋 邬美丽	37
语言成长与汉族中小学生的语言选择	王 立	52
网络阅读与印刷阅读比较 ——香港学生的调查研究	文英玲	60

语言变异

语音变异与转变的语言、社会语言及社会心理因素的分析 ——香港粤语中声母/l-/ 替代/n-/ 之研究	陈月红	75
台湾华语的委婉语/禁忌语	李佩容	92

语言规划

粤语正音的社会语言学视角	张群显	104
香港学校教师对“普教中”的信念及其困难	姚素珍	120

话语分析

电视人物专访的嘉宾身份建构和评价资源 ——以《杨澜畅谈人生》为例	聂 楨	136
---	-----	-----

新词语

笑问“客”从何处来 ——谈“客”族词	李英姿	151
-----------------------------	-----	-----

人工语言符号

科技汉语中的符号发展史初探	许淳熙	156
---------------------	-----	-----

CONTENTS

Situations of Language Use

Language Contact and Chinese Dialect Situations	Su Jinzhi	1
An Analysis of Foreign Language Use in Mainland China	Wei Rining & Su Jinzhi	9
An Analysis of the Current Situation of Chinese Characters Use	Sun Manjun	25
Language Attitudes of Mongolian College Students in Beijing	Lin Feng & Wu Meili	37
Language Growth and Language Choice by Primary and Secondary School Students of Han Nationality in China	Wang Li	52
Comparison between Online Reading and Print Reading: A Survey on Hong Kong Students	Wen Yingling	60

Language Variation

An Analysis of Linguistic, Sociolinguistic and Socio-Psychological Factors in Phonological Variation and Change: The Substitution of Initial /n-/ by /l-/ in Hong Kong Cantonese	Cecilia Yuet Hung Chan	75
Euphemisms in Taiwan Mandarin	Amy Pei-jung Lee	92

Language Planning

A Sociolinguistic Perspective on Lexical Pronunciation Preferences in Cantonese	Cheung Kwan Hin	104
Hong Kong School Teachers' Beliefs and Difficulties in "Using Putonghua to Teach Chinese"	Yau Shuchun	120

Discourse Analysis

Appraisal Resources and Co-construction of the Interviewee's Identities in TV Biography Interview: Taking <i>Yang Lan Talking about Her Life</i> as an Instance	Nie Zhen	136
--	----------	-----

Neologism

Where Does "KE" Come from?: An Analysis of the "KE" Word Family	Li Yingzi	151
---	-----------	-----

Artificial Symbols

History of Symbol Development in Scientific Chinese: A Preliminary Investigation	Xu Chunxi	156
---	-----------	-----

语言接触背景下我国境内汉语方言使用 现状及其趋势分析*

苏金智

提要 尽管有些学者提出汉语方言濒危的某些证据,汉语方言从总体上说还没有面临濒危的境地。本文运用语言接触理论和中国语言文字使用情况调查的已发表与未发表的数据,分析我国境内汉语方言使用的现状及其发展趋势。普通话和方言正逐渐形成功能互补的关系,在社会生活中发挥着各自的重要作用。普通话主要用于正式场合,方言主要用于非正式场合,尤其是家庭等非正式场合。随着普通话推广力度的加强,与普通话差别较小的方言,例如北方官话的京师片,很可能会逐渐在语言接触过程中首先融入普通话。差别较大的方言,例如闽语、粤语、吴语等,虽然城市使用人口存在减少的趋势,但由于这些方言有深厚的历史文化基础,在相当长的一段时间里融入普通话的可能性不大。文章将结合中国语言文字使用情况调查的数据,对不同地区和不同人群对方言的认同情况以及方言的作用进行比较分析。

关键词 语言接触;汉语方言;使用现状;趋势

一 引言

方言不仅在区域交际中发挥着一定的作用,方言与地域文化也有紧密的联系,保护方言对于保护地域文化,尤其是地方文艺(例如地方剧种)是有重要意义的(苏金智,2003)。在改革开放、信息全球化和农村城市化等的推动下,我国人口流动空前加剧,语言使用走向多元化,语言接触也空前加剧。因此新闻媒体,包括官方媒体,出现了保护濒危方言的呼声,甚至提出了“保卫方言”的口号。

所谓汉语方言的濒危,大致上有五个方面的表现。一是汉语方言使用人口在逐渐减少。二是汉语方言使用场合在减少。三是汉语方言的语言结构发生了变化,产生了混合型方言。这种

* 本文是国家语言文字应用“十五”科研重点项目“语言文字国情调查数据库建设及其深度开发”的部分成果,项目编号:ZDI105-65。

混合可以是方言与共同语的混合,也可以是不同方言的混合。四是由于前面的原因,有些地方汉语方言的特点消失了,更严重的是整个次方言消失了。五是有些方言岛已经消失或者正在消失。

徐睿渊、侯小英(2004)的调查报告发现,福建省厦门市幼儿园有将近 20% 的学生,其父母都是说闽南话的,但他们只能听不能说闽南话。中小學生、幼儿园学生在家里都不同程度地使用普通话而不是闽南话。林天送、郑娜(2004)在福建省泉州市中小学和幼儿园的闽南话使用情况调查中也得到了类似的结论。最近,厦门市语言学会“闽南方言与文化在城市青少年中传播的现状”课题组对厦门市在校中小學生进行了调查,调查结果表明,只有 27.23% 的学生能够熟练使用闽南话(许宗和,2008)。

李如龙等(1995:60)在调查福建汉语方言中指出,双方言区里深度的渗透会产生混合型方言,最严重的渗透可以造成方言的替换和方言的蜕变。《新闻周刊》(2007 年 1 月 26 日)的文章说,根据钱乃荣的统计,上海话独有而普通话没有的 74 个单音动词,当代大学生已经不使用了。钱乃荣在《上海语言发展史》(2003)一书中,对上海话在语音、词汇、语法等方面的变化都进行了详细的描述。

李如龙等还发现,由于语言接触产生的方言渗透使“一代又一代新的方言岛民学说包围方言而放弃母语,致使方言岛走上消失之路”(1995:60)。曹志耘(2006)对吴语区和徽语区内的方言岛进行了调查研究,发现浙江省塔石乡和常山县的方言岛的保存率大概在百分之三四十,也就是说,有百分之六七十分的方言岛已经消失。

改革开放以后,由于各地推广普通话的力度加强,汉语方言的使用确实出现了一些新的变化。从语言接触的角度看,这些变化是正常的。但这些变化的具体情况怎样,有必要进一步深入研究,尤其是有必要对我国汉语方言的使用现状和发展趋势进行分析。本文将运用语言接触理论,并利用中国语言文字使用情况调查¹的有关数据和相关资料进行一些分析,从而让人们对我国汉语方言的使用现状有一个全面的了解,为其所存在的问题寻找合理的对策。

二 我国当前汉语方言的使用现状与发展趋势

上面所说的由于语言接触引起的汉语方言使用方面的微观变化是符合事实的,是语言接触过程中必然产生的一种现象。语言总是在变化的,即使没有语言接触,语言在使用过程中也是要发生变化的。语言接触会触发某些语言变化,加速或延缓某些语言成分的变化。在语言接触过程中,人们必然根据需要对不同语言或方言的使用进行选择。接触中的语言或方言的某一方不仅在语言使用人数、使用场合上会占优势,还会在语言结构上影响对方。从中国语言文字使用情况调查的数据看,我国目前仍然是一个讲方言人数大大超过讲共同语人数的国家(能说普通话的有 53.06%,能说汉语方言的有 86.38%)。如果从语言结构本身看,普通话与汉语方言的影响是双向的。普通话对汉语方言的影响导致汉语方言的某些特点消失,而汉语方言对普通话的影响则产生了新的语言变体——地方普通话。如果只从汉语方言的使用人口上来看,从下表比较中可以发现,改革开放 30 年来我国各主要汉语方言区的汉语方言使用人

口大体上没有发生重大的变化。

表 1 各方言区人口数(万人,%)

方言区	1982 年		2000 年		中国语言文字 使用情况调查	
	人口	比例	人口	比例	人口	比例
官话区总计	66,223 (含未分区 136)	67.76	79,700	66.38	82,656	65.31
东北官话	8,200	8.39	9,585	7.98	7,137	5.64
北京官话	1,802	1.84	2,639	2.20	1,753	1.39
冀鲁官话	8,363	8.56	9,887	8.23	9,421	7.44
胶辽官话	2,883	2.95	3,511	2.92	2,891	2.28
中原官话	16,941	17.34	21,719	18.09	19,316	15.26
兰银官话	1,173	1.20	1,662	1.38	1,529	1.21
西南官话	20,000	20.47	23,376	19.47	29,526	23.33
江淮官话	6,725	6.88	7,321	6.10	11,083	8.76
晋语区	4,570	4.68	6,350	5.29	6,909	5.46
吴语区	6,975	7.14	8,513	7.09	8,822	6.97
徽语区	312	0.32	337	0.28	337	0.27
赣语区	3,127	3.20	4,743	3.95	4,781	3.78
湘语区	3,085	3.16	3,333	2.78	3,574	2.82
闽语区	5,507	5.64	5,720	4.76	6,140	4.85
粤语区	4,021	4.11	6,400	5.33	7,118	5.62
平话区	200	0.20	435	0.36	442	0.35
客家话区	3,500	3.58	3,744	3.12	4,781	3.78
其他	206	0.21	797	0.66	993	0.79
总计	97,726		120,072		126,553	

资料来源:1982 年的数据来自《中国语言地图集》,2000 年的数据来自全国人口普查。

上面表格的数字显示,1982 年、2000 年的各方言区人口比例与中国语言文字使用情况调查的比例差别不大。中国语言文字使用情况调查与 1982 年比,十大方言区中人口减少的有五个区:官话区 2.45%,吴语区 0.17%,徽语区 0.05%,湘语区 0.34%,闽语区 0.79%。增加的也有五个区:晋语区 0.78%,赣语区 0.58%,粤语区 1.51%,平话区 0.15%,客家话区 0.20%。其他方言增加了 0.58%。总的看来,相差最多的没有超过 2.5%,官话区减少多点是正常的。下面请看全国不同方言片母语使用情况及其比例:

表 2 全国不同方言片母语使用比例(%)

方言片	方言母语比例	方言片	方言母语比例
吴化片	99.83	常鹤片	99.03
湘南土话	99.76	粤北片	98.88
大通片	99.70	灌赤片	98.75
于桂片	99.60	吕梁片	98.73
洞绥片	99.55	莆仙片	98.42
黄孝片	99.53	泰如片	98.36
铜鼓片	99.37	抚广片	98.30
台州片	99.28	郑曹片	98.25
宁龙片	99.19	四邑片	98.23
瓯江片	99.14	蔡鲁片	98.10

(续表)

方言片	方言母语比例	方言片	方言母语比例
束资片	98.05	祁德片	91.96
粤中片	97.96	钦廉片	91.95
湘南片	97.80	琼文片	91.82
粤台片	97.73	昆贵片	91.42
婺州片	97.71	青州片	91.33
长益片	97.38	河西片	91.10
怀岳片	97.24	宣州片	90.91
高阳片	97.10	昌靖片	90.56
武天片	97.05	并州片	89.33
五台片	97.03	金城片	89.03
秦陇片	96.95	大包片	88.78
信蚌片	96.81	银吴片	88.72
鹰弋片	96.80	石济片	88.21
处衢片	96.63	邵将片	87.58
汾河片	96.52	保唐片	86.43
沧惠片	96.41	沅陵乡话	86.04
汀州片	96.38	闽北片	83.23
成渝片	96.18	吉淑片	82.98
陇中片	96.18	闽中片	80.84
绩歙片	96.15	张呼片	79.37
绩歙片	96.15	桂北片	78.56
太湖片	96.14	岑江片	75.24
闽南片	95.94	滇西片	73.37
广府片	95.83	桂柳片	71.65
勾漏片	95.79	登连片	67.36
吉茶片	95.61	混合型方言	58.48
宜浏片	95.59	黔南片	57.45
黔北片	95.19	邕浔片	55.64
洛徐片	94.74	兰银官话北疆片	50.04
鄂北片	94.15	北京官话北疆片	48.23
邯新片	93.70	黑松片	44.76
休黟片	93.53	怀承片	37.96
旌占片	93.43	京师片	24.26
惠州片	93.38	吉沈片	22.38
洪巢片	93.29	桂南片	22.12
关中片	93.17	哈阜片	20.37
志延片	93.02	盖恒片	17.56
娄邵片	92.84	朝峰片	16.90
上党片	92.64	少数民族聚居地汉语方言	13.47
闽东片	92.21	南疆片	8.04

资料来源:中国语言文字使用情况调查未发表数据。

上面表格中的数据尚未正式发表过,非常宝贵,是我们在原始数据的基础上根据语言使用人口比例的多少排列出来的,从表格中的数字可以大体了解现阶段我国汉语方言的使用现状。如果我们以语言使用人口为评价语言活力的主要标准,那么我国不同方言片的语言活力大体上如表2从左栏到右栏的先后顺序。

大多数方言片仍然是以方言为母方言,在我们调查的99个方言片(严州片没有数据)中,有67个方言片以汉语方言为母方言的人口比例在90%以上。比例下降的主要是与普通话最

接近或比较接近的方言片,这些方言片很可能由于推广普通话的力度加强而导致使用人口数量逐渐减少。在官话区内部的东北官话与北京官话中,有些方言片以普通话为母语的人已经占大多数。例如北京官话的朝峰片(16.9%)、京师片(24.26%),东北官话的哈阜片(20.37%)、吉沈片(22.38%),胶辽官话的盖桓片(17.56%),这些方言片有可能在语言接触过程中最先融入普通话。北京官话区目前能说普通话的比例居全国首位。下面再看一下各方言区能用普通话交谈的比例:

表 3 各汉语方言区能用普通话与人交谈的比例(%)

汉语方言区	普通话比例
官话区	49.92
北京官话区	85.73
东北官话区	80.63
冀鲁官话区	46.85
胶辽官话区	55.54
中原官话区	41.53
江淮官话区	55.10
兰银官话区	46.43
西南官话区	40.15
晋语区	43.61
吴语区	69.40
闽语区	80.28
粤语区	61.00
客家话区	64.36
赣语区	60.86
湘语区	54.80
徽语区	56.13
平话区	51.66
其他	46.19

资料来源:《中国语言文字使用情况调查资料》(2006:127)表 104。

官话区总的情况很不一致,目前官话区能使用普通话的比例在各方言区中排名第九,是很靠后的。如果按高低顺序应为:闽、吴、客、粤、赣、徽、湘、平话、官话、其他方言、晋。

农村城市化的进程必然影响人们的语言使用。目前我国城镇人口与乡村人口能说普通话的比例有比较明显的差别,城镇 66.03%,乡村 45.06%,城镇比乡村多 20.97%。能说方言的人口比例差别不是很明显,城镇 82.85%,乡村 89.21%,乡村比城市只多 6.36%。

从不同年龄段看,能说汉语方言的人口由高到低呈现递减的趋势,但总的看来还不明显。60—69 岁能说汉语方言的占 87.01%,45—59 岁的占 87.86%,30—44 岁的占 86.46%,15—29 岁的占 84.92%。本文第一部分引述的闽南方言区城市中小学生、幼儿园学生的方言使用情况专题调查数据,是与目前我国汉语方言的整体发展趋势相一致的,但年青一代掌握和使用汉语方言的数字则明显低于全国推总数据。估计全国各大中城市存在不少类似现象,希望今后有更多的田野调查数据来研究这一现象。

普通话和汉语方言正逐渐形成功能互补关系,在社会生活中发挥着各自的重要作用。普

通话主要用于正式场合,如政府部门或工作单位;汉语方言主要用于非正式场合,尤其是家庭、集贸市场等。中国语言文字使用情况调查对人们在五种不同场合使用普通话或汉语方言的情况进行了考察。从目前的数据看,普通话与汉语方言使用场合的互补关系处于正在形成的阶段,还没有形成格局。也就是说,这种语言使用的分工还没有完全形成。请看下表:

表4 全国在不同场合普通话与汉语方言使用情况对比表(%)

	普通话	汉语方言
家庭	17.86	80.82
集贸市场	23.15	81.98
医院看病	26.29	79.26
当地政府部门办事	28.80	77.23
单位谈工作	41.97	70.09

资料来源:《中国语言文字使用情况调查资料》(2006)。

《中华人民共和国国家通用语言文字法》明确规定了普通话的使用场合,这将会促进普通话与汉语方言使用场合互补关系的最后形成。这种关系的最后形成,有利于国家通用语言的推广,也有利于保护汉语方言。

三 语言态度对将来方言使用格局可能产生的影响

从中国语言文字使用情况调查中有关语言态度的调查数据看,我国语言使用人口中的大多数人对自已的母语(包括方言)是有感情的,在“好听”、“亲切”、“有社会影响”和“有用”四个方面按分值高低排序为:“亲切”(3.98)、“好听”(3.56)、“有用”(3.52)、“有社会影响”(3.14)。感情分值高于语言使用功能的分值。但在对待教学语言方面,大家却显得比较理智,对使用汉语方言做教学语言赞成的并不多。希望当地小学以汉语方言作为教学语言的只有9.33%,希望当地中学以汉语方言作为教学语言的只有6.97%。“认为今后国内交往中比较重要的语言(方言)”是汉语方言的有15.21%,而选择普通话的占97.85%。对全国播映的广播影视剧是否使用汉语方言,态度不太一样,不赞成的有53.25%,赞成的有20.49%,无所谓的有21.33%,认为很难说的有4.94%。调查结果说明,不同的人群(分别居住于城镇与乡村的人群、不同的性别组、不同的年龄组、不同的民族、不同职业的人群、不同教育程度的人群)对自己从小学会的语言或方言的评价都低于普通话一个分值左右。从语言态度调查反映出来的心理状态说明,普通话与汉语方言互补的语言使用格局基本上是符合民意的。

四 结论

总体上看,汉语方言不存在濒危现象。我国仍然是个方言大国。局部地区和个别方言确实存在萎缩现象。方言萎缩的因素主要是语言使用人口的减少,农村城市化进程的加剧,使用场合的限制。避免汉语方言流失最好的措施,是逐渐形成普通话与汉语方言互补的语言使用格局。普通话的基础方言呈现明显融入普通话的趋势,这种现象应该鼓励,这将逐渐增加以普通话为母语的语人口,提高我国语言规范化的整体水平。而对于那些文化价值比较高的方

言,则应该采取一定的保护措施,使其基本面貌得以保存。南方方言区中小学生的方言使用人数和运用能力出现下降趋势要引起社会的重视,保存这些地区方言的最好办法是在推广普通话的同时鼓励该方言区的群众在家里说方言,尤其是应该在家里把地道的方言传给下一代。

附注

1. 中国语言文字使用情况调查是1997年1月6日国务院第134次总理办公会议批准的一项国情调查。此项调查由教育部和国家语委组织实施。调查的具体业务工作由中国语言文字使用情况调查领导小组办公室负责。本文作者为调查办副主任,主持了调查实施方案的起草和调查问卷的设计工作。此次调查分为三个阶段:1997年1月到1999年9月为准备阶段;1999年10月到2000年9月为实施阶段;2000年10月以后为统计汇总阶段。1999年8月调查办在北京举办了调查骨干培训班,并给各地分配了调查任务。调查的实施阶段主要由各地负责,各地培训入户的调查员并组织调查员进行入户调查,最后把调查的数据汇总送调查办。调查办汇总了全国的数据,出版了《中国语言文字使用情况调查资料》。

参考文献

- 曹志耘 2006 论方言岛的消亡,载教育部语言文字应用研究所社会语言学与媒体语言研究室编《语言规划的理论与实践》,北京:语文出版社。
- 李如龙、庄初升、严修鸿 1995 《福建双方言研究》,香港:汉学出版社。
- 林天送、郑娜 2004 泉州市中小学生闽南话情况调查报告,载李如龙、苏新春主编《台湾及东南亚华文华语研究》,香港:香港明霭出版社。
- 钱乃荣 2003 《上海语言发展史》,上海:上海人民出版社。
- 苏金智 2003 语言权保护在中国,《人权》第4期,42-44页。
- 徐睿渊、侯小英 2004 关于厦门市学生、幼儿园说闽南话情况的调查,载李如龙、苏新春主编《台湾及东南亚华文华语研究》,香港:香港明霭出版社。
- 许宗和 2008 关于厦门市中小学生对掌握与了解闽南方言与文化现状的调查,未发表。
- 中国语言文字使用情况调查领导小组办公室编 2006 《中国语言文字使用情况调查资料》,北京:语文出版社。

Language Contact and Chinese Dialect Situations

Su Jinzhi

Abstract Generally speaking, Chinese dialects are not on the brink of disappearance, though some scholars have proposed some evidence for the danger. By using data from the project "The Survey of Language Situation in China", published or unpublished, this study analyzes the present situation of Chinese dialect use and the relevant developmental trends in China, based on the theory of language contact. It is found that Putonghua and the dia-

lects are forming a relationship of functional complement to each other. Putonghua is usually used on formal occasions, and dialects on informal occasions, especially with family members. With the popularization of Putonghua, some dialects in North China with little difference from the standard variety will probably be first integrated into Putonghua in the process of language contact. Some dialects with greater differences from Putonghua, such as Min dialect, Yue dialect, Wu dialect, are not likely to be integrated into Putonghua for a considerably long time, since these dialects have profound historical and cultural foundations, though the populations using them have a tendency to decrease in cities. The study also shows differences among different regions and different social groups in their attitudes towards the dialects and their functions.

Keywords language contact; Chinese dialects; situation of language use; tendency

(苏金智 教育部语言文字应用研究所)

中国内地外语使用情况调查分析*

魏日宁 苏金智

提要 本文利用中国语言文字使用情况调查的部分已发表和未发表的数据,结合新中国成立后的外语教育政策和一些样本代表性有限的实证研究,分析中国内地外语的使用情况及其发展趋势。分析发现,英语学习者比例的逐代提高很大程度上可归因于我国改革开放至今的外语教育政策;就学习者人数而言,英语在目前和可预见的将来均是我国第一外语,而英语教学质量尚有提高的空间;英语水平不高的原因是大部分民众平时基本不用;为了科学地制定外语教育政策和进行语言规划,需要对非英语的其他语种的相关课题进行更多的调研。

关键词 外语使用情况;调查;英语;其他语种;教育政策;语言规划

一 引言

中国语言文字使用情况调查,是1997年1月6日国务院第134次总理办公会议决定开展的一项国情调查。“在全国范围内进行一次语言文字使用情况调查,这是有史以来语言文字工作的一件大事。”(苏金智,1999)此项调查旨在了解我国语言文字使用的全面状况,尤其是国家通用语言文字的使用状况。本报告仅分析外语方面的数据。中国语言文字使用情况调查领导小组办公室(以下简称“调查办”)已发布部分调查数据(调查办,2006)。本研究讨论的数据,既涵盖已发布的数据,也包括部分未发布过的数据(如上海市区¹的数据)。本文主要讨论全国的情况²,但也结合上海的外语使用情况进行比较详细的分析。这样做基于以下两个理由:(1)上海在外语使用方面相对于全国比较复杂,民众的外语水平也相对比较高;(2)本文作者之一魏日宁近几年一直关注上海的外语教育及其相关问题。

本报告讨论的数据涉及我国民众学习和使用外语的情况以及外语水平,它们能为如下问题提供宝贵的实证数据:

* 本文是国家语言文字应用“十五”科研重点项目“语言文字国情调查数据库建设及其深度开发”成果之一,项目编号:ZDI105-65。

- (1) 中国人里有多少人学过外语?
- (2) 学过外语的中国人学了哪些外语?
- (3) 学过外语的中国人的外语阅读能力和会话能力如何?
- (4) 学过外语的中国人使用外语的频度怎样?

二 研究设计

2.1 总体和样本

调查总体是 15—69 周岁具有正常语言能力的中国内地居民(调查办,2006:299)。主调查的全部有效样本来自约 16.5 万户,共 47.5 万人,由“主调查对象样本”(每户只能有一人)和“其他家庭成员样本”组成。换言之,主调查对象的样本数约为 16.5 万。本文汇报的全国数据均来自主调查对象样本。

抽样方案按照随机(概率)抽样原则制定,由于“样本具有良好的代表性”(调查办,2006:328),故调查结果能推及总体。

2.2 调查工具

尽管此次调查使用了两类 11 种问卷(调查办,2006:301),但本文分析的数据均来自面向全国居民的入户调查中的主调查对象样本。

该问卷主体由背景信息(A)、语言能力和使用(B)、文字和汉语拼音(C)、语言态度(D)、外语(E)等六个部分组成。本文汇报的数据来自 E 部分的问题(六个)。E 部分旨在了解受访者是否学过外语(E1)、学过何种外语(E2)、(若学过多于一种外语的话)哪种外语更熟练(E3),以及就最为熟练的外语而言,受访者的会话能力(E4)、阅读能力(E5)和使用频度(E6)如何。

调查工具的设计过程除了采用客观检验法和经过多次的试点调查之外,还采用了主观评价法,通过寄发问卷初稿及评价表请相关专家从多方面对问卷进行评论,在充分吸收专家意见和多次试调查的基础上形成正式问卷。问卷的施测过程详见调查办(1999)编写的《中国语言文字使用情况调查调查员手册》第 155-158 页。

2.3 数据分析

所有的问卷数据输入电脑后,用 SPSS 软件生成多项描述性统计指标。限于篇幅,下文主要对各种百分比进行分析;此次调查所得数据极为丰富,可用来进行更复杂、更有意义的分析(如方差分析 ANOVA),这类分析将另文汇报。

三 结果与讨论

3.1 中国人的外语学习情况

3.1.1 学过外语的比例

主调查对象问卷中“E. 外语情况”部分的开头用“您学过外语吗?”作为筛选题,若受访人答“没学过”,则本部分调查结束。全国初中及以上受教育程度的人中有 67.44% 学过外语,上海则有 73.06%,稍高于全国比例(调查办,2006:118)。上海市区的 600 位受访者中,共有 561

人(93.5%)具备初中及以上受教育程度,其中有75.8%学过外语,仍稍高于全国比例(见表1)。

表1 上海市区初中及以上者学过外语的比例(% , N = 561)

学过	没学过	未作答
75.8	22.8	1.4

据第五次全国人口普查初中及以上学历占总人口的58.64%这一比例来计算,全国总人口中有39.55%(5.01亿)学过外语;而上海市区总人口中则有70.87%学过外语。

对学过外语者根据年龄分组分析,结果如表2:全国60—69岁人群中仅38.2%学过外语,45—59岁人群中这一比例已逾四成,而在30—44岁人群中该比例升至六成半,在15—29岁人群中则升至近九成;全国数据中体现的模式同样出现在上海市区数据中——年纪越小的人群学过外语的比例越大。这一模式体现我国普及外语教育的方针总体上得到了很好的落实。

表2 不同年龄段初中及以上者学过外语的比例(%)

范围	15—29岁	30—44岁	45—59岁	60—69岁
全国 ³	89.7	65.0	44.4	38.2
上海市区(N = 425)	97.9	80.3	67.2	59.6

新中国成立后,教育部早在1950年就颁布《中学暂行教学计划(草案)》⁴,规定外语作为初中和高中的必修课之一。然而到了1954年,教育部又发布了《关于从1954年秋季起中学外国语科设置的通知》,要求从1954年秋季起,全国各地的初中一律停止教授外语,高中三年只教授俄语。当时教育部作此安排的理由是为减轻初中学生负担,加强高中外语教学,但如此临时性的课程更改,不仅打乱了正常的学习秩序,还造成了初中英语资源浪费,俄语资源紧张,“是解放后中学外语教学铸成大错的一着”(李良佑,1988:328)。所幸,1956年教育部发布了《关于中学外国语科的通知》,撤销两年前初中停开外语课的决定,要求从1957年秋季起从初中一年级恢复外国语科。

一言以蔽之,上世纪50年代可谓我国外语教学规划的“动荡期”。1954年忽然全部取消初中外语课的政策虽然得到了纠正,“但是就全国而言,其影响长达十年以上”(胡文仲,2001)。本调查是2001年年底完成全部数据收集的(调查办,2006:361),当时年龄在60—69岁和绝大部分45—59岁的人群(具有初中或以上受教育程度)是在上述“动荡期”或其后长达十余年的影响期内度过的,因此这两个群体学过外语的比例偏低。

在1966年到1976年“文革”期间,学制任意变动,“在10年左右的时间里,学制先后变了3次”(熊月之,1999:22),外语教育事业也难免大起大落。1978年,改革开放的春风为我国的外语教育事业带来了全新的发展机遇。1978年8月,教育部召开全国外语教育座谈会,时任全国人大常委会副委员长的廖承志亲自到会讲话。会议还通过了《加强外语教育的几点意见》,提出“中学外语课和语文、数学等课程一样,是一门重要的基础课,应当受到充分重视”(付克,1986:228)。